



Empowered lives.
Resilient nations

SUPPLEMENTAL INFORMATION #1/ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ #1

Tender Наименование тендера	Supply of fuel Поставка ГСМ
Reference/Номер:	RFQ No. CO/013/2018 ЗКП: CO/013/2018
Tender starting date Дата объявления тендера	23 November 2018 28 Ноября 2018 года
Initial Bid Submission Deadline Первоначальный срок подачи предложений	10.30 hours (Bishkek time, GMT+6) on 7 December 2018/ 10.30 часов (местного времени GMT+6), 7 декабря 2018 года

With reference to the abovementioned tendering process, the Request for Quotation is hereby has been amended to read as follows.

Со ссылкой на вышеуказанный тендерный процесс, сообщаем, что следующие изменения были внесены в Запрос на предоставление коммерческого предложения.

Deadline of Submission Крайний срок подачи предложений	15.00 hours (Bishkek time, GMT+6) on 7 December 2018 15.00 часов (местного времени GMT+6), 7 декабря 2018 года
Bid Opening Deadline Срок вскрытия тендерных предложений	15.30 hours (Bishkek time, GMT+6) on 7 December 2018 15.30 часов (местного времени GMT+6), 7 декабря 2018 года

All other terms and conditions of the RFQ, except as amended herein, shall remain unchanged and shall continue to be in effect.

Все другие положения и условия ЗКП, кроме измененных здесь, остаются неизменными и продолжают действовать.

Yours sincerely,
С уважением,

Saltanat Dospaeva
Operations Manager
UNDP Office in the Kyrgyz Republic
Салтанат Доспаева
Руководитель операционного отдела
ПРООН в Кыргызской Республике

6 December 2018 / 6 декабря 2018 г.